Ն՝ 9377 1916 ՅՈՒՆԻՍ 7/20 ՍԱԼԸ 7ԼԱԶԻՐԱՆ 1332 32ԻՆՃԻ ՏԷՆԷ

جريدهٔ شرقيه
(تاريخ تاسيسى ١٢٩٣)

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

Թարիխը թէէսիսի 1877

صاحب امتياز اغوب جوملك
مؤسسى ديكران جوملك
بك اوغلنده كوچك پارمق قپوده ايپل
سوقاغنده ١٣ نومرولى دائرهٔ مخصوصه‌سنده

ՄԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԱԶ ՎԻ ՄԻԻՏԻՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Միւհասիպի : ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Պէյօղլրնցա Ֆիւշիւֆ Բաբմաղ Դաբուցա
Իպիլ սոգաղրնցա No. 13

20 ԲԱՐԱ

ՀԱՐՈՒՆ ՈՒՄՈՒՄԻ

ԹԷՊԼԻՂԸ ՐԷՍՄԻ

Յունիս 6 թարիխիյլի գաբարկեանը ամուսինեն թէպլիղ օրինքը տր.

Միւթէլիֆ ճէպհէլէրուէն չայանը իր մալիւմաթ կէլմէմիշ տիր։

ՐՈՒՍ ԹԷԱՐՐՈՒԶԸ

ԶԷՐՆՕՎԻՅԻՆ ՍՈՒԳՈՒԹԸ

Բուսլարը իւշ կիւնատէն պէրու եէնատէն թէշտիա էյլէմիքլէրի թէարրուզլարընդն նէթիճէսի օրմաղ իւզրէ Զէրնօվիցին վէ Բուս-Բումանիա վէ Ավսթրիա հաւտուսլարընդն հէման հէման իլիթիսադ իթտիկի նէզդիսատա վարը Զէրնօվից չէհրի նիհայէթ սուգութ էյլէտի։ Պիտայէթը հարպատան պէրու մի բէք չօղ սէֆալար կէյմիշ վէ նախթէլիֆ հարաքէաթը հարպիյէտ էրէյանկեան օրմըշ օլան պու չէհր, Զէրնօվիցին զբիտարընդն մէրքէզը իտաթի տիր։ Բուսլար պու չէհրի հարպը ամուսինին թա պիտայէթինատ պիր սէֆալ իշզալա մուվաֆֆագ օրմըշլար։ Սանրա Ավսթրիալըլար, օ ճիհէթէ սէվզ իտիլէն պիր իյի ֆըրդայրդ էկման զուվվէթլէրինին մուավէնէթիյլէ Բուսլարը Զէրնօվիցատան իրիճատ իլէ Զէրնօվիցի իսթիրտատա էյլէտիլէր։ Օ զէմանատան պէրու միրուր մէն պիր պուչուղ սէնէ զարֆընատա էր՝ պիր տաւրէթը մէթինանէտ Ավսթրիալըլարընդն էլինատ դամըշը։ Թարթա Ավսթրիալըլար, Բուսլարը պիր տահա պու չէհրէ սօղմայատագլընատան օ դատար էմին պուլունընյօրլար իտի քի, պունատան պիր պուչուղ դատար էվվէլ չէհրատէ պիր տէ տաբիրինոն տչարագ, պու սուրէթլէ Գէնան վէ Ավսթրիալըլարընդն հարպը Խաղբատաքի սէր մուվաֆֆագիյէթլէրինին էսասընը թէշքիլ էյլէյին տիլանը թրթանա նէ դատար էհէմմիյէթ վերտիքէրինի իսպատ էյլէմիշլերտի։ Բուսլարընդն պու սէֆա ալէյումուզ Ավսթրիա ճէպհէսինէ գարշը վէ պու միյանատա պիլիատատա Պուգովինա ռահէսինատէն պաշլատըգլարը միւտիշ թէարրուզ իւզերինէ Զէրնօվից չէհրի ան օնպէշ կիւն իշինատէ եէնէ Մոսգով էլլերինէ տիւշտիւ։ Էսատէն Զէրնօվիցին պու ռուրէթլէ եէնիտէն սուգութը Բուսլարընդն հիոսպընա հիչ տէ պէօյիւք պիր մուվաֆֆագիյէթ սայըլմատաղ։ Զիւնքի չէհր պիր քէրրէ միւսթահքէմ պիր մէվզը տէյիլ տիր։ Սանիէն Բուսիանընդն Պէսարապիա հուտուտուտընտան ռանճագ 20 քիլոմէթրօլըգ պիր մէսաֆէտէ տիր։ Եանի ատի պիր դաթար իլէ հարբմ սատթրգ հօլտա տըր։ Պինատէն ալէյհ պիր տիւշմէն զայէթ ազիմ զուվվէթլէրիյլէ վէ ինատնամա զայէթրն տէհչէթինէ պագմայարադ պէհէմէհալ մուվաֆֆագ օրմաղ դատըյլա, տալարրրրատա էլպէթթէ էր կէճ պու 20 քիլոմէթրօլըգ մէսաֆէյի դաթ իտէլ էք պու չէհրի ալապիլիրսի, նէթէքիմ Բուսլար տա էյլէ եաբտրլար։

Զէրնօվիցի զապթ իշլէն Բուսլար Բրութ նէհրինի տէ կէչտիլէր։ Բրութ նէհրի պլաբդա մուհիմ էսպապը թապիյէի միւտաֆէատան մատատա իտի։ Պինատէն ալէյհ Բուսլար պու նէհրի աչմագա հարաքէաթը ասքէրիյէյլերինի թէվզիֆ վէ եա իշգալ իտէճէք պիր մանիայը օրթատան գալարըմըզ օլույօրլար, ֆագաթ պու մանիա օրթատան գալգմագլա Բուսլարընդն էօնիւնէ զօլայլըգլա իսթիլա իտիլէպիճէք վասի սահէ չըգմըշ օլմայօր։ Բրութընդն ճէնուպգինա Գարբաթ սիլսիլէի ճիպալըներն էթէքլերի թէռատիւֆ էյլէմէքտէ տիր։ Իշթէ Բրութ խաթթը միւտաֆէատընը էլտէն չըգարմըշ օլան Ավսթրիալըլար չիմտի Գարբաթլարա ատայանարագ Բուսլարը տուրարրմադա չալըշճագլար վէ թէվզիֆէ մուվաֆֆագ տա օլաճաղլար տըր։ Նէթէքիմ 1914 սէնէսի սոն պահարընտա Բուսլար, միւտիշ ֆայիզ զուվվէթլերիյլէ Ավսթրիա-Մաճար հուտուտընը թէճավուզ իտէրէք պիր սէյը իրուչան կիպի իլէրիլէտիքլերի զէման պիլէ սահնէի հարպընն պու զըմընատա Գարբաթ էթէքլերինատէն իլերի կէչմէմիշլեր տիր։ Շու հալատէ զաթէն Պուգովինա սահէսինատէքի սոն Բուս հարաքեաթը իւզերինէ սուգութը պիր ֆէմրը թապիի վէ վազը հիւքմինի ալմըշ օլան Զէրնօվիցին էլտէն չըգմասըյլա, վազիյէթատ ասքէրլիքճէ չօղլըգ էնտիշէյէ տիւշիւճէք պիր հասիսէի մուհիմմէ զուհուր էյլէմէտիկինի իտտատա իտէրսէք միւպալաղայա համլ օլընմամաղ։

Զէրնօվիցին զապթընտան Բուսլար իլէ միւթթէֆիզլերինին տահա զիյատէ սիյասի ֆաիսէլէր պէքլէտիքլերի չիւպհէսիզ տիր։ Ֆիլվագը վազիյէթի հիչ պիր վագթ թէրէտտիւտ վէ թէզլզիլսէն զաւրթուլմամըշ օլան վէ սիյասէթի ասլա պիր իսթիկամէթը ատպիթէ վէ մուայյէնէ կէօսթէրմէմիշ պուլունան Բումանիատա Զէրնօվիցին ուսգութը Բուսիա լէհինատ եէնիտէն վավէյլա չըգարմաղա վէսիլէ օլաճաղ ալը։ Ֆագաթ Պրաթիանու-հիւքիմթինին պու եէնի եայիգարալտա տա լեհմմիյէթ վերէճէկի մէմուլ տէյիլ տիր։ Ալէման վէ Ավսթրիալըլար Բուսիանընդն դայէթ վասի ադատ արագիսինի դայիպանէ թահթը իսթիլալարընտա թութըյօրլար վէ հէր իյնատ էյլէտիկի զէման Բուսիայա դարշը պուրալարտան եէնիտէն միւէսիր պիր թէարրուզա կէչէպիլիրլեր։ Թ. Է.

Ավսթրիալըլար եալընըզ skorp պաքարիա դայպ իրսթիլեր։— Վիէննատան իշար օլունըյօր։ Բուսլարընդն չիմտիյէ դատար իճրա էյլէտիքլերի հիւճումլարտա Ավսթրիա-Մաճար օրտուսը անճագ սոն սիսթէմ տէօրթ պաթարնա դայ իթմիշ տիր։ Բուսլարընդն զապթ իթտիկի տիկէր թօրլար միւսթահքէմ մէվզալարտա պուլունան էսկի թօրլար օլուպ պունլար օրատա եէրլէշտիրիլմիշ օլաբաղընատան կէրիյէ նադլ իտիլէմէմիշլեր տիր։ Մ.

Իթիլաֆքն Բումանիայա ճօթատը.— Զուիցերիա թէլէկրաֆ իսթիխպարատի ամանատնա Պուքրէշատէն իշար օլունըյօր։ Բուսիանընդն Պուքրէշ սէֆիրի Բումանիա դաղինէտինէ պիր նոթա թէպլիղ իտուպ հիւքիմէթը մէթպուատը նամընա Բումանիա օրտուսընա գոպուլ օլընան անատարը էճնէպիյէնին իրարաճընը վէ Բումանիա մաթպուատընտա հիւքիմէթին պիթարաֆլըղը հագդընտա եէնիտէն իյզահատը զաթիյէ նէշը իտիլմէսինի թալէպ իթմիշ տիր։ Բուսիա, մէթալիպը մէղքիւրէտէն մատատա Բումանիա հիւքիմէթինին իթիլաֆ սէվլէթլերինէ գարշը միւսաատէքտարանէ պիր վազիյէթ կէօսթէրէճէկինատէն իմմիտավար պուլունաբղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Բումանիա պաշ վէքիլի Մ. Գրաթիյանու Բուսիա սէֆիրինէ թէպլիգ էյլէտիկի ճէվապտա Բումանիա պիթարաֆլըղա ռիայէթ իթմէքտէ օլտըղընը տէյլայիը մուզնիա իլէ իսպատ իթմիշ վէ Թումանիանընդն ատալը պիթարաֆնէսի հագդընտա վիւղուրը թամ պուլունարընդը վէ Բումանիա օրտուսընա Ալէման վէ Ավսթրիալը քիւշիւք թօքճը զապթանը գապուլ իտիլտիկի հավատիսի պիէատա օլտըղընը վէ մաթպուատի վասթասըյլա Բումանիանընդն իյզահատ վէրմէսի հագդընտաքի թալէպ իսէ Բումանիանընդն պիր հիւքիմէթը միւսթագիլ օրմաղ իթիպարըյլա հայիզ օլտըղը մէվզը իլէ դայրը դապիլը թէվֆիգ օլտըղընը պիլտիրմիշ տիր։ Մ.

Իթալիա գրալընընդ Բուս Զարընը թէպրիքի.— Բէթէրպուրկ ատանատանտան.— Իթալիա գրալը Բուս օրտուլարընընդ իպթիտաատ էյլէտիքլերի չիմտէթլի հարաքեաթը թէարրուզիյէվ ալայլըսըյլա Բուսիա Զարընա թէլէկրաֆլա պէյանը թէպրիքատի էյլէմիշ տիր։ Գրալ, թէլէկրաֆընա չու սէօզլերէ նիհայէթ վերմիշ տիր.

«Միւթթէրէքէն սարֆ էյլէտիկիմիզ դայրէթլեր նէթիճէսինատ մուզաֆֆերիյէթը գազանիէ վասրլ օլաճաղըմըզդա գանի պուլունարդ հատ, սանա գարշը պէյլէտիկիմ դայրը պիր զէվալ վէ ինհիտամ միւվաատէ՝ էմին օլմանը իսթիրհամ էյլերիմ։» Գ.

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆՏԱ ԻԹԻԼԱՖՃԸԼԱՐ

Իթիլաֆճըլար Եունանիսթան իւզերինէ օլանճա զուվվէթլերիյլէ իճրաի թաղիզ իթմէքտէ ատվամ էյլէյօրլար։ Սէլանիկ վէ հավալիսինատէն

Ճ. Ճարգիյէ»ցին թէատրիզասը 54

ԱՇԳԱ ՈՒ ՍԷՎՏԱ ԳՈՒՐՊԱՆԸ ԳԸԶ

ԻՔԻՆՃԻ ԳԸՍՄ

—(o)—

ԱՇԳԸՆ ՍՕՆ ՖԱՃԻԱՍԸ

I.

ՍՕՆԿԱՐԸՆ ԻՔԻ ՍԻԻԶԼԷՐԻՆՏԷՆ ՊԻՐԻ

— Պու թօհաֆ։

— Գըզ բէտերինին խանէսինատէն գաչմըշ օլուպ, օնատան հիչ պիր խաբեր կոգ տըր։ Եալընըզ Գլօռընը հէվմը իպտիվանընտա գըզ՝ Սէն Գլօթիլա քիլիսէսինատ իտի։

— Սիզ կէօրտիւնիզ մի՞։

— Գլօռ կէօրտիւկինի պանա սէօյլէտի։

Գոնթէս տը Կան տըգզաթլըճա հիւզիւնէ պաղալը։

— Խուսումէթ իթտիկինիզ ատամլարընն էմնիյէթինէ ռիայէթ իթմէկի պիլիյօրսունըզ։ Սիզ մարքիյէ գալպէն նէֆրէթ իտէր իտնիզ։

— Լաքին...։

— Տսըրընըզ, սէտի Սարա ռապրսըզլըգլա, սէվգիւլիմ, պիր նոգթատա էմին օլապիլիրսին. եանի հըսսիյաթըմըզ այնը տըր։

— Սիզտէն պիր չէյ կիզլէնմէզ. խուսումէթիմին սէպէպի վար տըր քի, օնը սիզ սէօյլէյէճէկիմ։

— Պոշ չէյ, զիրա պիլիյօրսմ, վէ պունատան օտլայը սիզի թէճրիպէ իթմէք իւզրէ...։ Իշթէ։ Սիզ չիմտի հագիզաթը դայտատը պիր թարդտա սէօյլէտինիզ, սիզտէ նօգսան օլան պու էմվալ ու վարիտաթա գալպէն հարիս վէ պունլարա մալիք «լանլարա տա գըզանճընընդ։ Մարքի տը Շագէյ՝ քէմալը էմնիյէթլէ նէզտինէ գապուլ իթտիկի վէ թաստավուրլարընը հիքայէ իլէ օնատան հինը հաճէթտէ նասիհաթ օտլարը տօսթընտան պաշգա հարարէթլի պիր տիւշմանը եոգ տըր։ Պիր նէվի պէտապախթլըգլա հէր թարաֆտա օ՝ սիզին եոլընընդ իւզերինէ տիւշիյօր. ալիէնիզին սէրվէթի հէր քէնտիսինին տիր։ Հայալատաղընընդ միրասոր գըղը՝ քէնտիսի ալտը։ Պանա կէլինճէյէ գատար օնըն մէթրէսինէ տէյիլ տիր քի, պէյնուտէ արդուլէյօրսունընդ։ Եալան մը տէյօրսմ, սէօյլէյինիզ։ Եալընընդ թէէսիրլէրինիզ իսրյանէթ իթմէյօրլար։ Էկէր պազը տէֆա պիրիսինի կէօրմէկէ պէնի պրագմըշտանընդ, օ տա զաշրը իսթիյարի օլարագ տըր։ Զիրա էյլէ թախմին իսիյօրսունընդ քի, պէնտէ տէ ֆիքրը խուսումէթ պուլընուպ հէր իքիմիզ տէ միւշթէրէք վէ հէմմիճրիմ օլապիլիրիզ։ Սամիմի օլընընդ, տօղրու տէյի՞լ մի։

— Սիզտէն պիր չէյ կիզլէնմէյօր։

— Բէք ալէա, մարքի՝ գալպիմի ճէրիհատատ իթտի. աչրդ սէօյլէյիմ։ Պէնի թանդը, թէրզիլ իթտի, այագլար ալթընա ալտը։ Պէն տէ քէնտիսինէ մուգատպէյէ իտէճէկիմ։ Ամմա նա՞տը։ կէճէ կիւնտիւզ օնը տիւշինիյօրրմ, լաքին քէնտի գուսուրլարընատան մատատա ալէյհինատէ հէտիմիտ տէ պիր չէյ եոգ տըր։ Օ պիր գապահթ իրթիքատ իտէճէք տիր. պէն օնը թանըրրմ. օնը թէրատատ իտինիզ վէ պանա մալիսմաթ վերինիզ. պունատան ֆազլա պիր չէյ իսթէմմ։

(Տեվամի)

Եունան հաքիմիյէթի թէմամէն բէգ իսիլմիշ սիր։ ասքէրի մէջմուրլարան սարքը նազար, միւլքի ումուրտա Եունանլըլարըն էլինէն ալընմըշ սըր։ Նիհայէթ Իթիլաֆճըլար՝ Եունանիսթան օրտու վէ սոնանմասընը տա սէֆէրպէրլիկի թէրքէ մէճմուր իթտիլէր։ Գու սովալ վէ հատիսաթ Եունանիսթանտա պէօյիւք պիր ադսի թէէսիր հուսուլէ կէթիրմէքտէն խալի զալմայօր։ Վէնիզէլօսըն բիրէվի օլանսր տա պու վէզայիին թէէսիրինտէն զուրթուլամայարակ հազիգաթը սովալի կէօրիւյօր վէ պիթթապի պիրէր պիրէր բիւճաթ իսիյորլար։ Եէնի խապէրլէր արասընտա դրալ Գոնսթանթինին Աթինայը թերք իլէ Եէնիչէհիրէ կիսէճէկի բիվայէթի ատ զիքր իտիլմէքտէ սիր։ Ինկ. վէ Ֆրանսըզլար սէսթը թէճավուզլարընը նիհայէթ Աթինայա ուզաթմըլարը իհթիմալի գարշըսընտա պու բիվայէթին տօղրու լըզմասընա ինթիզար օլընատիր։ Տիւնքի սոն խապէրլէրէ Եունան տաթիլիյէ նազրը կունարիսին բէք մանատար պիր սէօզի իչար իսիլիյորտը։ Կանարիս «Եունանիսթանըն մասրուզ զալարդը թաղիիզաթը պիգայիսէ օլասուղընը իսազայա չալըշաճազդզ» սէմիշ սիր քի, պու պէյանաթ իթիլաֆճըլարը պիւթիւն իւմլալէրինի քէար իսէճէք մանիյէթտէ սիր զանն իսէրիզ։ Ի.

ԵՈՒՆԱՆ ՀԻՒԲԻՒՄԻԹԻՆԻՆ ԼԱՐԻՍԱՅԱ ՆԱԳԼԻ

Թէէյիւա պուլան բիվայէթլէրէ կէօրէ, դրալ իլէ պիթթիւն սիլէի զբրալի վէ քէզա հիւքիւմէթ հիյնը հաճէթտէ Լարիսայա կիտիպ օրասը մադարը հիւքիւմէթ իթթիխաղ զըլընաճագ սըր։ պու սա Իթիլաֆընը միւթէվալի չիտաէթլի թաղիզաթընտան զուրթուլմագ իչիւն սիր։ Մա մաֆիհի սոն յապէրլէրէ կէօրէ, հիւքիւմէթ պու պաղտէ հիչ պիր զարար վէրմէմիշ սիր։ Օ. Լ.

ՎԷՆԻԶԷԼՕՍԸ ՏԻՒԼԼՕՅԱ ՏԱՎԷԹ

Եունան պահրիյէ նազըրը Լսպակը մէպուս Սթրաուս՝ քէնտիսինէ թահգիրամիզ ճիւմլէլէր զուլլանմասընտան տօլայը Վէնիզէլօսը առէլլօյա տավէթ իթտիմլինի կուղեթմընըլարա բէօյլէմիշ սիր։ Վէնիզէլօսին պու առէլլօյը զապտալ իտաւ Լիմէյճէկի հէնուզ մէճհուլ սըր։ Թ.

ԻԹԱԼԵԱՆԼԱՐ ԱԼԷՅԻՆՏԷ

Իթալիանլարըն չըմալի էրէր հուսուսընը կէչիպ պաղը հաքիմ նօղթալարը զոպիա թէչէպալուլէրի՝ Եունանտա սէհէլթի պիր հէյեման ուլանըրմըշ սըր։ Եանիտատա Իթալեանլար ալէյհինտէ զայէթ չիտաէթլի նիւմայիշլեր վէ միթինկլեր եարըլմըշ վէ Իթալիա ալէյհինտէ չիտաէթլի նութգլար սէօյլէնմիշ սիր։ Եունան հիւքիւմէթի՝ գանլարը իչիսինէ սէրհալ չըմալի էրէր հուսուսընա աճիլէն իմատտա զուվվէթի կէօնաէրմիշ սիր։ Թ.

ԱԹԻՆԱ ԻԹԹԻՖԱՂ ԱԼԵՖԻԼԷԻՆԻՆ ՄԻՒՍԱՃԱԹԼԱՐԸ

Ալէքսանիա, Ալսթրիա, Օսմանլը վէ Գուլկար սէֆիրլերի՝ Եունան պաչ վէքիլինի զիյարէթլէ ժէն. Սարաչընը միւհիմմէլ պիր թէճավուզընը ապիմ պրագմագ իւզրէ Ալէքսան-Գուլկար միւթթահրտ զուվվէթինին Եունան հուսուսընը կէչիպ Ռուբէլ կէչիսինի իշղալ իթմէլէրինին զարուրէթը առքէրիյէ նէթիյէսի օլարագ իթթիհազ իսիլմիշ պիր թէտպիրը ասքէրի ալտուղընը սէօյլէմիշլեր վէ պունանան Եունան հուգուգը հաքիմիյէթինին պոզուլմայաճաղընը թէէմին իթմիշլեր սիր։ Մ. Սգուլիաս Տէօրթլէր իթթիֆագը սէֆիրլէրինին պու թէէմինաթընա պէյանը իթմինան իթմիշ սիր։ Սոնրա Տէօրթլէր Իթթիֆագը սէֆիրլերի դրալ Գոնսթանթինին նէզտինէ կիսիպ այնը պէյանաթտա պուլընմըշլար սըր։ Թ.

ԵՈՒՆԱՆ ԱՍՔԷՐԻՆԻՆ ԹԷՐԽԻՆԻ

Աթինասան կէլէն խապէրլէրէ կէօրէ, Եունան լիմանլարընա դարշը եարըլան ապլօպայա բաղմէն, պիւթիւն գրալիյէթտէ էնճալի սաքին սիր։ Հիւքիւմէթ կաղէթալարը սէյօրլար քի օրտունըն թէրխինի իթիլաֆը եարարը թէտպիրլէրինէ աթթ իթմէմէլի, զիրա պու՝ մէրքէզի սէվէլէյլէրճէ Եունանը թէմամիյէթի թէէմին ալնտըղը տաղիպատան իթիպարէն զարարլաշմըշ իսի, 150000 քիչինին քէնտի եուրտլարընա ավանթի եէքահէնկ պէօյիւք պիր մէճմունիյէթլէ սէյամանմըշ սըր։ Սիլահ ալթընտա եալընըզ 50000 քիչի զալաճագ սըր։ Եունան ասքէրի վօյ վէ Լարիսա արասընա չէքիլիյորլար։ Օ. Լ.

Նուճաճ իսթիգրազը. — Եունան միլլի պանգասընդն 30 միլիոն ֆր. լիպ զայմէ իսրաճ իթմէսինէ պէյնէլմիլէլ մալիյէ զօմիսիօնը թարաֆընտան մուվաֆագաթ իսիլմէմիշ սիր։ Ինկիլթերրա վէ Ֆրանսա հիւքիւմէթլէրի, եէնի պիր Եունան իսթիգրազընը Բարիզ վէ Լօնդրա պորսալարընա գապուլ իթմէմկէ զարար վէրմիշլեր սիր։ Գ.

Սէլանիկ ճեպհեսիճեսի. — Սէլանիկէն «Թայմզ»ա պիլտիրիլիյօր։ Տիւշմէն, սիւն մէվզալարրմըզդա գարշը բէք չիտաէթլի պիր թօքմաճ սթէշի իճրա էյլէմիշլիր։ Եալընըզ պիր մէվզրտա պիր կիւն զարֆընտա տիւշէն օղիւլլերին ատէսի իլէ եիւզի միւթէճավուզ սըր։ Սէլանիկէքի Եունան ասքէրլէրինին թէրխինի իչիւն Աթինասան հէնուզ հիչ պիր էմր վարիա օլմամըշ սըր։ Գ.

*** Եունան պաչ վէքիլի Մ. Սգուլիաս՝ Աթինա Ինկիլիզ սէֆարէթխանէսինէ կիտէրէք, Լորտ Բիչնէրին պոզուլմասընտան սօլայը պէյանար թասդիյէթ էյլէմիշ սիր։ Թ.

Մ. Ռուզվէլթ խաթայ. — Ամէրիկայտան պիլտիրիլիյօր։ «Էսպագ Ամէրիկա բէյսի Մ. Ռուզվէլթ սիրէն կէչիրտիկի պիր դաղա իւզէրինէ ազբրճա խասթալանմըշ սըր։ Ռուզվէլթին սուգուսթ նէթիյճէսինտէ ասքիլի ազասընտա զայէթ վարիմ իսիթիլաթ զուհուր իթմիշ վէ քէօրբիւճիք քէմիկի զըրըլմըշ սըր։ Մ.

Տուլյունը Ումումիյէի Օսմանիյէ միւտիրը ումումիսի Մ. Ֆիլիբ Ասլանա Ավսթրիա հիւքիւմէթինէ Դուբոն տը ֆէր նշանընդն իչիւնճի բիւթպէսի իհսա օլընարաղընը մանէմմէնունիյէ խապէր ալարդ։

ԹԻՊԼԷՏԻՒԼԱԹԸ ՀԱՎԱՅԻՑԷ

Հավատա գրսա պիր զէման իչիւն պուլուսթալար թէզայիւա իտուպ, մէվզաի ֆուրթունա օլաճագ վէ բիւգիւար ճէնուպը չարգիսէն վէզան իսէճէք սիր։ Մ.

ՊԱՀԲԻՑԻ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. — 10 պին քիլօ քեաղըտ վէ քիթապ ֆիյաթը մուգարբէրէսի 35 բարա, 3000 քիլօ եկլէքէն պէգի բարչասընընը հազիրանընն 7նճի սալը կիւնի իհալէի զաթիէսինին, իճրասը մուգարբէր սիր։ Մէղքիւր եչեայը ալմագ իսթէյէն եկվմը մէղքիւրտէ թէէմինաթ ապչէլէրիյլէ պէրապէր Պահրիյէ նէզարէթի Տէօրտունճի սահրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլի տիրլեր։ 3—2

§ 30,000 քիլօ բիրինճ։

Ճիհէթը Պահրիյէ իչիւն լիւզումը օլան 30,000 քիլօ եերլի մահսուլը բիրինճին բարասը մալը թէսլիմինատ բէչինէն վերիլմէք իւզրէ միւնազասա սուրէթիյլէ միւպայէա իսիլեճէք սիր։ Մէղքիւրել մըղտար բիրինճի իթայէ թալիպ օլանլարըն հազիրանընն 9ընճը բէնճէչենպիհ կիւնինէ զատար Պահրիյէ նէզարէթի Տէօրտունճի սահրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլի տիրլեր։ 3—1

§ 200,000 քիլօ բաթաթէս։

Պէհեր քիլօսը 65 բարա ֆիյաթլա թալիպի էօհտէսինատ պուլընան բաթաթէսին ֆիյաթը միւթէսիլ կէօրիւլմէմէսինէն, իհալէի զաթիէ միւատէթի հազիրանընն 9ընճը բէնճէչենպիհ կիւնինէ զատար թէմամա իսիլմիշ սիր։ Մէղքիւրել մըղտար բաթաթէսի վերմէք իսթէյէնլեր եկվմը մէղքիւրատէ պատէղզահեր 4է զատար Պահրիյէ նէզարէթի Տէօրտունճի սահրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլի տիրլեր։ 3—1

ՀԱՐՊԻՑԻ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. —

Զանագալէ կլուբընա մէրքէզ Ասիա զըթասընտա պուլընան վէ հասպէլ իյճաղ պուլընաբրբլաճաղ օլան զըթաաթա մուգիմաղի լանմասը սրդը էթինին պէհեր քիլօսը 202, սանա էթինին 249; գուրու 250, գոյուն էթի 249 բարա ֆիյաթլարա թալիպի էօհտէսինատ սիր։ Իհալէի զաթիէսի հազիրանընն 9ընճը բէնճ. կիւնի իճրա զըլընաճագ սըր։ Թէնզիլի ֆիյաթլա իթայէ թալիպ օլանլարըն եկվմը մէղքիւրատէ Հարպիյէ նէզարէթի միւպայէթի զոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլի տիրլեր։

ՊԻՐԻՆՃԻ ԴՕԼ ՕՐՏՈՒԻ ՀԻՒՄԱՑՈՒՆՏԱՆ. — Սուլթան Ահմէտ սէֆերի սէվզ զոմիսիօնընատաքի 50,000 քիլօ զատար քէօհնէ զունտուրա վէ չարըզլար մէվզէի միւպայէատէ օլուպ մահը հալընն 9ընճը բէնճէչենպիհ կիւնի պատէղզեվալ իհալէի եվվելիյէսի իճրա զըլընաճաղընտան, թալիպ օլաճագլար եկվմը մէղքիւրատէ Պիրինճի դօլ օրտու Ախուզ ասքէր հէյէթի լեվազիմինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

ՍԹԱՆԳՕԼ ՎԻԼԱՅԷԹԻ ՏԷՖԹԷՐԸ ԽԱԳԱՆԻ ՄԻՒՏԻՐԻՑԷԹԻՆՏԷՆ. — Ճէրրահ քաչատա Քիւրքճիպաշը մանալլէսինատ Քիւչիւք Լանկա ճատէսինատ քեային օլուպ Սթանգոլ վիլայէթի Տէֆթէրը խազանի իտարէսինճէ միւզայէտէյէ վազ օլունան մա միւչթէմիլաթ պոսթան ղէտիկի հիսսէսինին միւզայէտէ չէիայիթինի հավի իլանը Թաղվիմի Վէզայիին 7 վէ 17 հազիրան 332 Թարիխլի նիւսխէլէրինատ միւնտէրիճ սիր։ 2—1

ՇԻՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ ԷՎ. ՄԻՒՏԻՐԻՑԷԹԻՆՏԷՆ. — 332 սէնէսինէ այիտ օլմագ վէ իհալէի զաթիէ Թարիխինատէն պիր հաֆթա սոնրա պէտէլը միւզայէտէ թէմամէն թէէմիյէ իսիլմէք չարթըլա Մաքրիքէօյ զիւքիւր վէ իւնան տէնիզ համամլարը մէվզի միւզայէտէյէ վազ օլընմըշ վէ հասպէլ իյճաղ իհալէ միւատէթլէրինին թէմամլանմասը լիւզում կէօրիւլէրէք չէհրը հայրի 8ինճի չարշէնպիհ կիւնի իհալէի էվվելիյէ վէ պէտէլի հատտը լայըզընտա կէօրիւլմիկի թաղտիրատէ 12 նճի բազար կիւնի տէ իհալէի գաթիէ իճրատ մուգարբէր պուլընմըշ օլտըղընտան չէրայիթի անլամագ իսթէյէնլերի ճումասասան մատտ հէր կիւն վէ թալիպ օլաճագլարրն տախի 10 լիթթէմինաթ ապչէսինի միւսթասնդ էյամը մէղքիւրէտէ Շէհր Էմանէթի վազիմ միւսիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

ՍԹ. ՏԷՖԹ. ԷՄԼԱՔԸ ԷՄԻՐԻ ՄԻՒՏ. ՏԷՆ. — Ատալար վէ սայիր մահալլեր մէվգրընտա մէվճուտ բէրիլերին միւզայէտէսի 5 կիւն տէվամ էյլէմէք վէ միւատէթը միւզայէտ թամամը միւթէագրպ 48 սաաթ զաֆընտա իհալէսի իճրա զըլընմագ էյամանը պէրվէճէը բէչին [illegible] թէսվիյէ օլընմագ վէ Նիւգուտ 10 նճի պէթինատ աէրօզիմա ապչէսի սիրէ բէրիչէլեր մահէլլերինատ վէ նալը զըրլարըյլա թէսլիմ վէ դապուլ օլմագ չարթլարըյլա թօքատան միւպ տէյէ վազ օլընմըշը էրտէք զամանը զամանը իչար զըլընմըշընտան թալիպլերին Պաշքէսէրտէ թաղիզամիսիօնընա վէ նախսոտ վիլայէթ էլաքը էմիրիյէ միւսիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

ՍՕՆ ԹԷԼԵԿՐԱՖ

Մ. ՊՐԱԹԻԱՆՈՒՆԸՆ ՄՈՒՀԻՄ ՊԷՅԱՆԸ

Պերլին 19. — (Գուքրէչէն) Բ[illegible] մանիա պաչ վէքիլի Մ. Պրաթիան[illegible] պիր չօղ մէպուսլարա՝ Բուսիան Բուլմանիատաքի հարաքեաթընա [illegible] յիր զայէթ մուհիմ ամիսէքի պէ[illegible] նաթտա պուլընմըշ սըր։ «Բուլման[illegible] արազիսինէ Բուս իսթիլասը այրը [illegible] վագտա օլուպ Իթիլաֆընը սումումի [illegible] ալրուզը մահիյէթինի հայրզ [illegible] տիր։ Բուսլար՝ պազը մուվաֆֆագիյէ[illegible] լէր էլտէ իթմիշլեր սիր, լաքին հէր[illegible] միզ տէ պիլիրիզ քի, օնլարը տա[illegible] զիյատէ իլերլեմէլերի միւհիմմէլ սի[illegible] սիր։ Գալսը քի, պիր թէարրուզ[illegible] իլք մուվաֆֆագըյէթ հիտապա գաֆ[illegible] մայըզ զաթի նէթիյճէյէ պազըլը[illegible] Պիւթիւն իլք Բուս թէարրուզ[illegible] բարլագ պիր հալ ալմըշլար, լաքի[illegible] նէթիյճէսէ ուճընտաճագ պիր հալսէ գ[illegible] զամէթէ օղրամըշլար սըր։ Իշթէ պ[illegible] նըն իչիւն սըր քի, Բուլմանիա հ[illegible] քիւմէթի գաթի պիր նէթիյճէ հա[illegible] օլընճայա զատար պիր ինթիզար վ[illegible] պիյէթինի մուհաֆազա իսէճէք սիր։ Գըսմէն վազը օլան մուվաֆֆագիյէ[illegible] լէր պիր թէէսիր հասըլ իսէճէք[illegible] լէր սիր։ Բուլմանիա հիւքիւմէթի [illegible] չիւն չու ճիհէթի թէէյիտ իթմէք չ[illegible] յանը էսէֆ սիր քի, Բուս հիւքիւ[illegible] մէթի՝ արազիսիզէ տախիլ օլմազ[illegible] Բուլմանիանընը բլանլարընը անլամ[illegible] իսթէմիշ սիր։» Լ.

Սինէմա-Ամէրիդէն. — «Ռուսիա[illegible] տա կէզէն» պէօյիւք իճթիմաի տրա[illegible] 3 գլսմ։

Սինէ-Ռալաս. — «Սոն բաղդ» տրամ 5 գլսմ։

[illegible] اغوب وارزادیان
Միւս. մէսուլ։ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏՅԱՆ